صاحب امتیاز ومحرری احمد جودت

هركون صباحلری نشر اولنور سیاسی، علمی، ملی تورك غزته‌سیدر.

محل اداره‌سی

قسطنطنیه‌ده باب عالی جاده‌سنده «اقدام» یوردنده‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعته كیجه كوندوز هرساعت آچیقدر.

تلغراف آدرسی: درسعادت اقدام یوردی - تلفون ١٧٩٧ استانبول

٩ رمضان سنه ١٣٣٣ ٩ تموز ١٣٣١ ٢٢ تموز افرنجی ١٩١٥

نومرو ٦٦١٩

پنجشنبه

اقدام

١٣١٢ سنه‌سی محرمی غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

فقط اصلاحیه - ملت عثمانیه ایچون نافع اولان آثاره صحیفه‌لرمز آچیقدر. درج اولونمیان اوراق اعاده ایدلمز.

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آیلغی [illegible] غروشدر

ولایات ایچون پوسته اجرتیله سنه‌لكی ١١٠ آلتی آیلغی ٦٠ غروشدر.

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لكی ٣٠ مارق ٤٠ فنیك یاخود ٣٦ قورون ١٠ هلر ویا ٣٨ فرانق

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

روسلر ایچون دوستلری نه دییور؟

دونكی تلغرافنامه روسلرك شو صوك كونلرده اوغرادقلری ضایعاتی خبر ویرییوردی. آرتق بتون جبههٔ حربده، شمال وجنوبده آلمان وآوستریا - مجارستان اردولری روسلری صانكه بر دمیر چنبرله احاطه ایتدیلر. اودرجه تضییق ایدییورلر كه بوندن صكره روسلرك قورتلق احتمالی قالمامش كیبدر. روس اردولرینك مغلوبیت و رجعتلری (بوغ) نهرینك آوستریا - روسیه حدودنده‌كی نقطه‌سندن تا بالطق دكزینه قدر دوام ایدییور. فلد مارشال (هیندنبورغ)ك قطعاتی وارشوایه او درجه یاقلاشمشدركه آره‌ده قالان مسافه آنجق اون سكز كیلومترودن عبارتدر. برقاچ كونه قدر روسلرك الدن آلاجق نقطه‌لرینی تشكیل ایدن (لوبلان) و (قولم) شهرلرینك ضبط ایدیله‌جكنه هیچ شبهه یوقدر. خلاصه روس اردولری بوكون مغلوبیت قطعیه‌یه طوغری سرعتله یورویورلر، آلمان وآوستریا اردولری ده غایهٔ مظفریته بر آن اول وصول ایچون صوك درجه فعالیت وغیرت كوستریورلر.

موسقوف اردولرینك روسیه لهنده‌كی نیكبین اولانلری بیله حیرتلر ایچنده براقه‌جق صورتده پریشان اولملرنده‌كی اسبابی بز اولجه، كندی فكر ومطالعه‌مزه كوره، ایضاح ایتمش ایدك. فرض ایده‌لم كه بز حسیاتمزه قاپیله‌رق، بی‌طرف اولمدیغمز ایچون انجق خوشمزه كیدن جهتلره آلدانه‌رق روسلر ایچون صلحدن بشقه چارهٔ نجات قالمدیغنی سویله‌مشدك! فقط بوكون بی‌طرفلرك، حتی ائتلافجیلردن زیاده ائتلاف طرفدارلغیله مشهور اولان بی‌طرفلرك بیله بزم كبی دوشونمكه مجبور اولدقلرینی كورویور وویردیكمز حكمده هیچ آلدانمامش اولدیغمزی آكلایورز. حتی بو بی‌طرفلر روسیه‌نك حالی، بزدن دها ای تدقیقه فرصت بولدقلری وهرشیئی اعتدال دمله محاكمه ایده‌بیلدكلری ایچون بو مملكتك عاقبتی حقنده - اكر منفرداً صلح عقد ایتمزسه - هرحالده چوق فنا شیلر دوشونویورلر.

(غازت دولوزان)ك (روسیه وحرب) سرلوحه‌سی آلتنده یازدیغی بر مقاله‌یی (نه‌نده باندانس رومن) غزته‌سی نقل ایتمشدی. بونی اوقودق. (غازت دولوزان) بو مقاله‌سنده روسیه ایچون بوندن صكره چارهٔ خلاص قالمدیغنی سویله‌یور. بونك ده باشلیجه روسیه‌ده‌كی طرز غریب اداره‌دن، انتظامسزلقدن، فقدان تشكیلاتدن، مهماتسزلقدن بالالتزام روسیه‌یی حال تدنیده براقان اسباب وعواملدن، ملتك منور طبقه‌سنه اعتماد ایدلمیه‌رك بتون ایشلرك مأمورین صنفنه ترك اولونمسندن ایلری كلدیكنی آچی آچی ایضاح ایدییور، روسیه‌نك ساخته پولتیقه‌سی‌ده نه قدر فنا اولدیغنی علاوه ایدییور، نهایت روس حكومتنك احرارانه حركت پرده‌سی آلتنده لهلی مستبدانه بر اداره تأسیس ایتمش اولدیغنی ده آكلاتدقدن صكره پولونیا ایچون چار وباش قوماندان طرفندن نشر ایدیلان بیاننامه‌لرك لهلی یالاندن عبارت بولندیغنی وروس اردولری اولجه غالیچیاده وبوقووینا جهتلرنده برآز ایلروله‌مكه موفق اولونجه روسلرك لهلی پولونیالیلره ورومانیالیلره قارشی وعد ایتمش اولدقلری شیلری اونوته‌رق بالعكس پك مغرورانه بر طور طاقندقلرینی، روسیه‌ده بتون عناصری، حتی منور اولان روسلری لهلی كندیلرندن صوغوتدقلرینی ده یازییور ونتیجه‌ده نزاكته رعایتله آچیقدن آچیغه دكلسه بیله ضمناً روسلرك فلاكتدن قورتوله‌میه‌جقلرینی آكلاتییور.

اكر ممكن اولسه‌یدی (غازت دولوزان)ك بو مقاله‌سنی عیناً ترجمه ودرج ایتمك ایستر ایدك. دائما اتفاق مثلث علیهنده بولنان بو غزته‌نك شمدی روسیه - یعنی ائتلاف صاغ قولی ایچون - بو قدر بدبینانه بیان مطالعات ایتمسی هرحالده بیوك بر اهمیتی حائزدر.

(نه‌نده باندانس رومن) بو مقاله‌یی نقل ایتمكله عین فكرلره اشتراك ایلدیكنی كوستردیكی كبی آیریجه بر باش مقاله‌ده یازمش وبونده آلمان وآوستریانك انجق ایی تشكیلات سایه‌سنده قازاندقلرینی سویلدیكی كبی روسلرك‌ده كرك حرب صحنه‌لرنده، كرك داخلاً پك فنا بر حالده بولندقلرینی علاوه ایلمشدر.

ائتلافه میال بی‌طرفلرك لسانندن صادر اولان بو آجی اعترافلر، یالكز مطالعه‌مزی تأیید ایتدیكی ایچون دكل، موسقوفلرك عاقبتی پك یاقلاشدیغنی‌ده اثبات ایلدیكی جهتله بزجه بادئ ممنونیتدر. توركیانك اك بیوك دشمنلرندن بری اولان وعصرلردن بری بزی دائما حقسز تجاوزلرله راحت براقمیان روسیه‌نك شو كوردیكمز حاله دوچار اولمسی آتیمز حقنده نه امید بخشا بر ماهیتده‌در. بز بر سنه اول بو حالی خاطر وخیالمزدن بیله كچیرمیوردك!

شو كونلرده برشی دها نظر دقتمزی جلب ایدییور. روس مطبوعاتی انكلتره وفرانسه علیهنده اودرجه شدتلی بر لسان استعماله باشلادی كه بو، متفق ودوست مملكتلر آره‌سنده دكل انجق دشمنلر آره‌سنده كوروله‌بیلیر. آكلاشیلیور كه موسقوفلر بتون اوغرادقلری فلاكتلری فرانسزلر وانكلیزلره یوكلاتمك ایستییورلر. بزجه بوندن آكلاشیلان نتیجه، روسیه‌نك كوندن كونه دائرهٔ ائتلافدن چیقوب منفرداً صلح عقدی چاره‌لرینی دوشونمكه باشلامش اولمسیدر. بوكون دكلسه یارین روسیه مطلقا متفقلرندن آیریله‌رق كندی باشنه حركت ایتمكه مجبور اولاجقدر.

تبلیغ رسمی

٨ تموز سنه ٣٣١ تاریخیله اردوگاه عمومیدن تبلیغ اولنمشدر:

١ — چناق قلعه جبهه‌سنده ٧ تموزده ذكره شایان بر وقعه اولمادی. ٦ تموزده آری بورنی منطقه‌سنده مركزمزدن دشمنه قارشی پاطلاتیلان لغم تماميله مقابل دشمن لغملری اوستنده پاطلایه‌رق اون متره قطرنده بر تأثیر اجرا ایتمسی نتیجه‌سیله دشمن لغملرنده چالیشان افرادك طوپراق آلتنده قالدقلری كورلمشدر.

٢ — دیگر جبهه‌لرده مهم بر تبدل یوقدر.

(ملی)

مهم خبرلر

لوزان ٢٠ تموز — بلغار چته‌لری حدودی آشه‌رق صرب اراضیسنه داخل اولمشلردر.

احمد جودت

لوزان ٢٠ — انكلتره باش وكیلی (اسكیت) عوام قامره‌سنده وقوع بولان صوك بیاناتنده چناق قلعه‌ده‌كی انكلیز ضایعاتنك حزیران نهایتنه قدر ٤٣ بیك كیشی‌یه بالغ اولدیغنی سویلمشدر.

احمد جودت

لوزان ٢٠ — بلغارستان باش وكیلی غوسپودین رادوسلاووف (تان) غزته‌سنه وقوع بولان بیاناتنده، حكومت عثمانیه ایله بلغارستان آره‌سنده بر ائتلاف تام موجود اولدیغنی وبلغارستانك غایهٔ ملیه‌سی ماكدونیایی اشغالدن عبارت بولندیغنی بیلدیرمشدر.

احمد جودت

دشمنك آلچقلقلرندن بری دها!

آنطالیه ٧ (م. آ) — چناق قلعه‌ده یدیكی عثمانلی یومروغنك تأثیری ایله هردولو حقوق بین‌المللی اونوتان دشمنه منسوب بر حرب سفینه‌سی بوكون ساعت ایكیده فنیكه لیماننه عین ساعتده دیگر بر زرهلی اوچاقیده لیماننه كله‌رك یكرمیشر مرمی آتمشلردر. بو سفینه‌لرك ضابطان وصنباتی ایلك مرمیلر اوزرینه ساحلده بریكن قادین وچوجقلری هدف اتخاذ ایدرك آتشی اوراده توجیه ایتمك كبی بر قهرمانلق؟ كوسترمشلردر. فقط آتدقلری مرمیلر لله الحمد بیوك خسارات وتلفاتی موجب اولمیوب یالكز فنیكه‌ده یونان تبعه‌سندن ایكی روم باشندن مجروح وبر حیوان تلف اولمشدر.

انكلیزلرك ضایعاتی

برلین ١٩ (م. آ) — انكلتره رئیس نظاری آسكیت عوام قامره‌سنده انكلیزلرك چناق قلعه اوكنده دكز وقره‌ده دوچار اولدقلری ضایعاتك (٨٠٨٤) تلف (٢٦٨١٤) مجروح و(٧٥٣٦) غائبه بالغ اولدیغنی بیان ایتمشدر.

چناق قلعه حركاتی، متفقلر آره‌سنده امیدسزلك

برلیندن نویه فرایه پرسه غزته‌سنه بیلدیریلیور: (ده‌یلی تلغراف) غزته‌سنك چناق‌قلعه‌دن آلوب نشر ایلدیكی بر مكتوبده دینیلیوركه: بر اردونك بودرجه امیدسزلك ایچنده حرب ایتدیكی شمدی‌یه قدر كورولمه‌مشدر دیه ادعا اولونورسه قطعیاً مبالغه‌یه حمل ایدیلمه‌ملیدر. چناق قلعه منطقه‌سی مدافعه ایچون مكمل وفقط تجاوز ایچون كلیاً غیرمساعددر. عساكر عثمانیه متفقین قوهٔ اخراجیه‌سنی امیدسز بر حاله افراغ ایچون كافیدر. عثمانلیلر آلمانلرك مكمل صورتده تطبیق ایتمكده اولدقلری اصول حربیه‌یی مكملاً اوكرنمشلردر. كلیبولی شبه جزیره‌سی طبیعةً مستحكم بر موقعدر. بو موقع عثمانلیلر طرفندن تسخیری غیرقابل اولان بر قلعه حالنه افراغ ایدلمشدر. بناءً علیه بزم ایچون چناق‌قلعه تشبثنك امیدسز بر ماجرادن بشقه برشی اولدیغی حقیقتنی تسلیم ایتمكدن باشقه چاره قالمیور.

جنرال غورو حقنده معلومات

شدت ظلمیله زوالی فاسلیلری سنه‌لرجه ایكلتدیكی ایچون جنراللغه ارتقا ایدن ومسلمانلری ازمك یوللرینی اوراده پك ای اوكرنمش اولمسی حسبیله چناق قلعه‌یه قارشی حرب ایدن فرانسز قوای عسكریه‌سنه قوماندان تعیین ایدیله‌رك چناقلرده وخیم صورتده مجروح دوشن جنرال غورونك عاقبت حالی حقنده پك معنیدار معلومات آلنمقده‌در.

فی الحقیقه پاریس غزته‌لری مجروح جنرالك فرانسه پای‌تختنه مواصلت ایلدیكنی واوراده جراحین مشهوره‌دن معلم كونو ودوقتور بروژه طرفندن تداوی ایدلدیكنی بیان ایتدكدن صوكرا لزوم قطعی اوزرینه [illegible] نتیجه‌سنده جنرالك عاجلاً صاغ قولنك كسلمش اولدیغنی وصاغ صول باجاقلرینك ده خردوخاش دینیله‌جك درجه‌ده قریق بولندیغنی اعلان ایتمكده‌درلر. جنرالك قولسز، باجاقسز قالدیغنی اعلان ایدیلن رسمی راپورده (جنرالك حالت عمومیه‌سی مكملدر) جمله‌سی ده مندرج بولنمقده‌در. بو كیفیت فرانسز سیاسیونه عارض اولان شاشقینلغك اطبایه‌ده سرایت ایلمش اولدیغنی كوسترمكده‌در.

جنرال غورونك یرینه وكالةً قوماندان تعیین ایدیلن جنرال بایونك فرانسه‌ده (ره‌ن) شهرنده قوماندانلق ایتمكده ایكن توركلره قارشی حس ایلدیكی عداوت شدیده‌سی الجاسیله بوندن درت آی مقدم استدعای مخصوصی اوزرینه چناق قلعه‌یه كوندرلمش اولدیغی اووقت اوروپا غزته‌لرنده كورولمش ایدی. اونك‌ده سلفی كبی بر عاقبته اوغرامسی متمنا ومنتظردر.

انكلیزلرك نومیدانه سویلنشلری

برلینده منتشر دویچه تاغی چایتونغ غزته‌سنك ٧ تموز تاریخلی نسخه‌سندن: انكلتره‌نك رسمی غزته‌سی چناق قلعه قوماندانی جنرال هامیلتونك بر تلغرافنامه‌سنی نشر ایدییور. بو تلغرافنامه اون بر بیك كلمه‌دن عبارت اولوب چناق‌قلعه حركات حربیه‌سنك عدم موفقیتی بر رومان كبی تفصیلاً تصویر ایدییور. جنرال هامیلتون اولا چناق قلعه‌یه مواصلتی یازییور. اورایه كلیر كلمز بر شورای عسكری دعوت ایتدیكنی بالآخره نیسانك ایكی بشندن مایسك اون بشنه قدر اولان محارباتی آكلاتییور. دوچار اولدیغی عدم موفقیت ایچون سرد ایتدیكی معذرت شودر:

«توركلرك اوچ بیوك استحكامی قوای اخراجیه ایچون اوچ بیوك تهلكه تشكیل ایدر. دشمن طرفندن بودرجه قوای مهمه ایله مدافعه ایدیلان بر منطقه‌یه قوای اشغالیه چیقارمق فوق العاده مشكلدر.»

ده‌یلی میل غزته‌سی‌ده دییوركه: بو تورك‌لرله باشه چیقدیغمزی حساب ایدرك بر ادارهٔ مكالمه‌ده ملك اولان آلمانلر ومتفقلری ایله‌ده باشه چیقاجغمزی ظن ایدییوردق. (سیرجون هامیلتون) چناق‌قلعه محاربه‌لرندن بزه برنیده بحث ایتدی. فقط برچوق شیلر كتم ایتدی. بتون دنیا عدم موفقیتمزی آكلادی. آلمان تحت البحرلری بحر سفیدده كوروندكلری برابر اردومزی اس الحركه‌سندن آییردی. ایكی كونده ایكی انكلیز سفینهٔ حربیه‌سنی باتیردی. حقیقت بزدن برچوق زمان كیزلندی. لكن آلمانلر ایله بیطرفلر بوكا واقف ایدیلر. انكلتره بو حالك دوامنه دها اوزون مدت مساعده ایدرسه متفقلرینك معاونتی افراد بحریه وبریه‌سنك شوق وخواهشنی ونهایت محاربه‌یی ده غائب ایده‌جكدر.

حرب عمومی

آوستریا حرب راپوری

ویانه ٢٠ تموز (م. آ) — (رسمی) بوغ ایله ویستول آره‌سنده متفقین اردولری رجعت ایتمكده اولان دشمنی صوك میدان حربك اوته طرفنه طوغری تعقیب ایتمكده‌در. پك پارلاق صورتده احراز ایدیلان موفقیته اشتراك ایتمش اولان فلد مارشال «آرج» قطعاتنك آلمش اولدیغی اسرا الی ضابط و (٣٥٠٠) نفر دها تزاید ایلمشدر. سوقال قربنده‌ده قطعاتمز (٣٥٠٠) اسیر آلمشلردر. ویستولك غربنده متفقلرمز قهرمانانه بر محاربه نتیجه‌سنده روسلرك ایلچانقا نهری اوزرنده‌كی مقاومتنی قیرمشلردر. رادومك جنوب وغربنده آوستریا ومجار عساكری شدتلی محاربه‌لر اجرا ایتمكده‌در. ترانسیلوانیا پیاده افرادی هجوم ایله قوستروین موقعنی ضبط ایتمشلردر. رادوم شهری بو صباح قطعاتمز طرفندن اشغال ایدلمشدر. شرقی غالیچیاده وضعیت غیرمتبدلدر. حدودده بوقووینا ایله بساراییا آره‌سنده روسلرك تلاشتون لواسنه باصقین اجرا ایدیله‌رك مذكور لوا انهزامه اوغراتیلمشدر.

ایتالیا دارالحربنده غوریجه‌ده‌كی محاربه دوام ایتمكده‌در. غوریچ كوپری باشنه قارشی ایتالیانلرك اجرا ایلدكلری شدتلی هجوملر بو دفعه‌ده دون وبتون كیجه هیچ بر نتیجه‌یه منجر اولمامشدر. دشمن طوپچیلرینك ازكله‌یه قدر كوپری باشنه شمعی بومباردمان ایتملرنی متعاقب ایتالیان اون برنجی فرقه‌سی پیاده افرادی سرخوش اوله‌رق بودغورا منطقه‌سنه هجوم ایتمك اوزره ایلرولدی. دشمن بعض محللرده سپرلرمزه داخل اولمش ایسه‌ده تكرار طرد ایدلمشدر. دشمن طوپچی آتشلریله تكرار [illegible] بر مجموعه‌ده بولنمشدر. بو مجموعه‌ده آقشام سكزده طرد ایدلمشدر. دوبردو یایلاسی كنارنده الآن شدتله محاربه ایدلمكده‌در.

دون اوكله‌دن صكره قهرمان مجار ردیف افرادی سترووسینا قربنده‌كی موضعلرینه قارشی دشمنك اجرا ایلدیكی قوتلی هجومی طرد ایتمشلردر. ایتالیانلرك كثیف قوتلرله اجرا ایلدكلری اوچ تعرضده موقع مذكوردن طرد ایدلمشدر. عینی زمانده پلاجیو یایلاسنك جنوب غربیسنه و (ره‌دیپوغلیا) و (وه‌رمه غلیانو) مواقعنه قارشی دشمنك تحشید ایتدیكی ایلری حركات ایله (مونفالقون)ك شمالنده‌كی (مونته قوسیچ)ه یاپدیغی بر هجومده عقیم قالمشدر. دشمن هرطرفده عظیم ضایعاته دوچار اولمشدر. وسطی ایزونزوده قرن منطقه‌سنده قارنتیا حدودنده‌كی طوپچی محاربات دوام ایتمكده‌در. (قرن)ك جنوبنده‌كی حوالیده آلپلیلرك ایكی شدتلی تعرضی طرد ایدلمشدر. قروزبرغ حدود منطقه‌سنده وقوعه كلدیكی اولجه بیلدیریلن محاربه‌ده ایتالیانلر ٢٠٠ قدر تلف وتقریباً بونك ایكی مثلی مجروح ویرمشلردر. بوراده مجموع ضایعاتمز ٤٢ كشی‌یه بالغ اولمشدر. (شولدرباخ)ك جنوبنده‌كی دشمن موضعی قطعاتمز طرفندن ضبط ایدلمشدر. ایتالیانلرك دها ضعیف قوتلرله لافا برغازینه قارشی اجرا ایلدیكی هجوم اولكیلر كبی عقیم قالمشدر.

روس اردوسنك وخیم وضعیتی

برلین ٢٠ (م. آ) — برلینده منتشر (بوند) غزته‌سی یازییور: روسلرك شمال جبهه‌لرینك قوشاتیلمسی كیتدكجه تهدیدآمیز بر شكله منقلب اولمقده‌در. حتی بو چویرمه حركتی آلمانلر طرفندن شباط ومارت آیلری ظرفنده اجرا ایدیلن چویرمه حركتندن دها وخیمدر. چونكه حال حاضرده آوستریا وآلمانلر جنوبدن اولدیغی كبی شمالدن احاطه ایدلمش اولان ویستول جبهه‌سی آره‌ده‌دن‌ده تضییق ایتمكده‌درلر. تیمور قیصاچلر شمدی ایكی طرفدن صیقیشدیرمغه باشلامشدر. برست‌لیتووق شمدیلك روس حركاتنك مركزینی تشكیل ایتمكده ووارشوه ایسه تحت تهدیدده بولنان بر ایلرو موضع مثابه‌سنده قالمقده‌در. جنرال وواریشك تكرار تعرضه كچمسی وبوغ ایله دینیستر نهرلری اوزرنده متفقین جبهه‌لرینك حمایه ایدلمسی سوق‌الجیش نقطهٔ نظرندن عظیم وپارلاق حركات عسكریه‌دندر.

عوام قامره‌سنده صلح حقنده بر استیضاح

(روتردام)دن برلینر تاغبلات غزته‌سنه بیلدیریلیور: عوام قامره‌سنده مبعوثلردن (ماسون) دشمن حكومتلرك مذاكرات صلحیه ایچون نه كبی شرائطی اساس اتخاذ ایلمك ایستدكلرینه وبالخاصه شمالی فرانسه‌نك تخلیه‌سی كیفیتنك آلمانیایه تكلیف ایدیلوب ایدلمدیكنه دائر استیضاحده بولنمشدر. (آسكیت) بو بابده معلومات اولمدیغنی بیان ایلمشدر.

آمریقانك انكلتره‌یه نوطه‌سی

برلین ٢٠ (ب) — نیویورقده منتشر (تایمس) غزته‌سنك ویردیكی معلوماته كوره جماهیر متحده حكومتی، اخیراً انكلتره‌یه كوندردیكی بر نوطه‌ده، حقوق دول احكامنه توفیقاً آمریقالیلرك حقوقنه رعایت ایدلمسنی وانكلیز قابینه‌سنك بر قراریله ویا صورت سائره ایله بو حقوقك اخلال اولنمامسنی مصراً طلب ایلمشدر. جماهیر متفقه، غنائم بحریه محكمه‌لری مقرراتی میاننده حقوق دوله توافق ایتمیه‌نلرینی قبولدن امتناع ایتمكده‌در.

جنك میداننده:

برغازینك مشاهده‌سی

بو لطیف اقلیم ایچنده؛ بو زمرد زمینلر، بو نیل رنكلی ده‌كیزلر اوزرنده صانكه جهنملر حشر اولدی... ظلم وافتراس شیطانلری؛ قودورمش مهاجمه‌لرله دین وایمانلره قصد ایچون صالدیرییور؛ عصمت وناموسی، صفوت ومحاسنی غرور ونخوت ایله خیرپالامق، ییلان دیشلریله مجهز قاتلی تیجه‌لر ایچنده، اسلامك سوكیلرینی وسوكیلیلرینی دائما محقر وذلیل دائما مقهور واسیر طوتمق ایچون نه قودوروقونج غیرتلر، نه ایكرنج قدرتلر صرف ایدییورلر...

الهی! فیض ونصرتكی اسیركمه؛ اسلامه سلامت وصلاح ویر یاربی!..

عثمان اونباشی، بو هیجا میدانك بر سپرنده هفته‌لردن بری مقیم؛ كاه هجوم، كاه مدافعه حالنده ذاتی معركه‌لره شاهددر. سینیرلری كریكین، حس واراده‌سی شدتله اویانیق.. یالكز برشی بیلیور: عزم ونتیجه‌ده ظفر!! بونك قارشیسنده هرشی كوچوك قالیور. نه قدر عزیز جانلر بو اوغورده هدر اولدی؛ فقط، خیر! اونلر هدر اولمیورلر، دها معزز بر حیاته قاوشیورلر: شهادت!. ایشته اك موطلو بر غایه!..

عثمان اونباشی، صاف ونورلی بر فكرت ایله دوشونویور، دوشونویور. ایچنده بو اولاندیغی باده بو صمدانی ملاحظه‌سنی اخلال ایده‌میور. نه قورقو، نه تلاش كندیسنی متأثر ایده‌مز. قان وآتشدن، طوپ وبومبادن بیله‌جق حالده دكلدر.. روحی؛ اك درین ثبات وغیرتلره رشك ایده‌بیلن بر توكل، اك جولانی حركتلردن قیمتدار بر سكون ایچنده یوزییور؛ حضور وسعادتك كانه ایریشدیره‌جك یولی آراشدیرییور.. كندی كندیسنه: مبارك جنتك قاپیسنی كوستر بكا الهم!.. دیدی. بوده ایله آراشدیردیغی غایه‌یی ده بولدی: دین وملتك خلاص وكمالنه خدمت اوغورنده شهادت!.. صانكه اوزاقدن جنتك قوقوسنی آلدی. شمدی جنكك ولوله‌سنی، چاپینوب چیرپینمه‌لرك دغدغه‌سنی، پاطلایان مرمیلرك كومكومه‌سنی، آقان قانلرك كیزلی خیشلداسنی دویمایور؛ اوكنده‌كی ساحه‌یی قپلایان توز، دومان اونك بصیرت كوزینه عائد رؤیت دائره‌سنی اورته‌مز.. عثمان اونباشی نجات منهاجنی بولدی؛ یوره‌كی نورلر ایچنده یوزیاندر.

« اولدورمه ای عوالمك الله اكبری!
نوركاه كشف راه صواب آیلیلری.. »

بر مرمی صاغ قولنه، بردانه‌سی صدرینه اصابت ایتدی. هیچ برشی دكیشمش دكلدر؛ عزمی، املی هپ یرلی یرنده.. بونكله برابر شوقی آتشله‌ین بر ضعف دویویور. « كیت یاره‌كی صاردیر!» دیدیلر. مجروحلر قافله‌سنه قاتلدی.

نه‌در بو دومانسزلق، نه‌دن بو محزونلق؟... یاره‌سنی صاردیرمق ایچون صحیه چادیرلری جوارنده صره بكلركن، غریبلكلر ایچنده قالان بو مجروح غازی بر یتیم چوجوق كبی آجیلقلر دویویوردی. بر آده‌لق اوستنه بایغینلقلر چوكدی. كوزی اوكنده‌كی عالمك شكلی تغیر ایتدی. وجودی صانكه قنادلانوب مباره چیقدی! شمدی فرحلی وشادمجی بر مشاهده ایچنده‌در: یشیل، زمرد كبی یشیل تارلالر، چاغلیتیلی ایرماقلر، معمور كویلر آره‌سنده دولاشدیغنی، چالیشدیغنی كورییور. بر آدالق یاننده كوزل بر زوجه بر ده مینی‌مینی یاورو بولدی. شیرین خنده‌لر، جان ویرن نفسلر آره‌سنده سعی وتفكر ایچون كندیسنده نه بیوك قوت واستعدادلر بولویور. چونكه بیلدیكی برشی وار. آكدیغی هرخبر اونی تأیید ایدییور: مسلمان عالمی خلاص وفلاح یولنده ضیا ونور فیض وسرعتیله جولان ایتمكده‌در. میلیونلرجه مسعود دینداشك سعادتنی دویه‌رق، قلبنده اونلر ایچون یرلر آییره‌رق بو الهی مشاهده‌سنه تكمیل كوكلنی باغلادی... آدینی چاغیردیلر.. كندی یاراسنی تمیزله‌یركن، هیچ آجی دویمادی؛ زیرا سعادتك طاتلیلقلری وجودینك هرذره‌سنه استیلا ایتمشدی...

٨ تموز ٣١: **حسین عونی**

بالطق حوالیسنده

برلین ۲۰ (ب) — (پترسبورغدن) آلمانلرك بالطق دکزی ایله ویستول نهرینك تمام قلامی آره‌سنده‌کی حرکاتی پك جسیم اوتلر واسطه‌سیله اجرا ایدلمکده‌در. آلمانلرك شمالده (ویغا) یی دفع حرکات اتخاذ ایتمش اولملری اغلب احتمالدندر.

وارشووه‌نك صوڭ کونلری

برلین ۲۰ (ب) — وارشووه داخلنده حکومت حسابنه ایشله‌ین فابریقه‌لرك (زه‌وله‌چ) ە (لیتووسق) ە نقل ایدلدیکنی پترسبورغ غزته‌لری اشعار ایلیورلر. وارشووه‌ده‌کی حکومت دوائری قسماً (بیه‌لا) یه نقل اولنمشدر.

بوقووینا جبهه‌سنده

برلین ۲۰ (ب) — (چرنوویچدن) بوقووینا جبهه‌سنده‌کی طوپچی محاربه‌لری متخالف برشدتله دوام ایلیور. موضع محاربه‌لرنده دشمنه قارشی واضحاً ابراز تفوق ایلمکده‌یز. دشمندن هرکون پك چوق اسیر آلنیور. روسلر، طاقم طاقم تسلیم اولیورلر.

وارشووه‌ده شمندوفرلره سوء قصد

برلین ۲۰ (ب) — (پترقان) دن: وارشووه اطرافنده‌کی شمندوفر خطنه قارشی تمادیاً سوء قصدلر ترتیب ایدلمکده‌در. آقشام ساعت سکزدن صکره هیچ کیمسه‌نك وارشووه سوقاقلرنده دولاشمسنه مساعده ایدلمیور.

روسلرك رجعتی

برلین ۲۰ (ب) — مطبوعات قرارکاهندن: «بوغ و ویستول نهرلری اوزرنده‌کی محاربات بو صوڭ کونلر ظرفنده پك زیاده کسب شدت ووسعت ایلمشدر. دشمن بو محاربات نتیجه‌سنده (ژوزه‌نوف) ك شمالندن (قراسنوستاو) ك شماله قدر امتداد ایدن بتون خط حرب اوزرنده رجعت ایتمشدر. روسلر، متفق عسکرلر طرفندن تعقیب اولنیورلر. شمال جبهه‌سنده‌کی وضعیت عمومیه پارلاق برموفقیته براعت استهلال اوله‌جق برماهیتده‌در.»

بنغازیده ایتالیانلرك مهم برهزیمتی

ویانه ۱۹ (م. آ) — مطبوعات قرارکاهی، ایتالیانلرك بنغازیده ۲۸ مایسده برهزیمته دوچار اوله‌رق بر میرالای قرق ضابط، ۲۵۰۰ نفر اون ایکی طوپ ۳ مترالیوز غائب ایتمش اولدقلرینی بالواسطه استخبار ایدییور.

ایتالیا اردوسنده سرقت

برلین ۲۰ (ل) — (قوریه‌ره‌ده‌للاسه‌را) غزته‌سی بعض دردنجی پیاده آلاینك یوزاوتوز سکز بیك فرانقی حاوی قاصه‌سنك میداندن غائب اولدیغنی خبر ویرییور. بو حادثه پك شدتلی بر هیجان تولید ایتمشدر. قاصه‌نك محفوظ بولندیغی اوطه‌نك قپوسی اوکنده دائمی صورتده نوبتچی محافظ افرادی بولنمقده ایدی.

انکلتره‌ده کومور مسئله‌سی

برلین ۲۰ (م. آ) — دیلی قرونیقل غزته‌سی قاردیفدن استخبار ایدییور: انکلتره‌ده احتیاط کومور مقداری، عمله غره‌وی مناسبتیله چهارشنبه‌یه قدر بر میلیون طونیلاتو اکسیله‌جکدر. تایمس غزته‌سی، قاردیفده وضعیتك فوق العاده وخیم بولندیغنی کلاراللە استخبار ایتمشدر. لوید جورج معدنجیلر هیئتی مواجهه‌سنده تهدید آمیز برلسان ایله ایراد ایلدیکی نطقنده «بو عظیم حربده مسئول اولان هیچ برحکومت، سرمایه ایله ایشجیلر آره‌سنده‌کی اختلافك امید مظفریتی تهلکه‌یه القا ایتمسنه مساعده ایده‌مز.» دیمشدر.

برلین ۲۰ (ب) — (غال) ممالکنك جنوب حوالیسنده وضعیتك غایت وخیم اولدیغنی (نیوه دوتردامیشه قورانت) غزته‌سی اشعار ایلیور. عمله ایله جریان ایدن مذاکرات دوچار توقف اولمش کبیدر. سندیقه‌لر رؤساسی مذاکراته دوامدن امتناع ایلدکاری کبی عمله دخی بتون طلبلرینك قبولنده اصرار ایدییورلر.

برلین ۲۰ (ب) — (لانوالی) جوارنده‌کی (پونیووا) جهتنده بعض قارغشه‌لقلر وقوع بولمشدر. سکز کیشی توقیف ایدلمشدر. دنیانك اك بیوك مواد انفلاقیه فابریقه‌سی اولان (غره‌فولو) مؤسسه‌سی کومور قلتندن طولایی تعطیل اشغاله مجبور اولمشدر. بویوزدن ایکی بیك قدر عمله ایشسز قالمشدر.

فرانسه‌ده غلای اسعار

برلین ۲۰ (ب) — فرانسه‌ده مأکولات فیاتنك انکلتره‌یه نسبتله یوزده اوتوز درجه‌سنده دها بهالی اولدیغنی تایمس غزته‌سی پاریسدن خبر آلیور.

صربستانده‌کی اسرا آره‌سنده تیفو

برلین ۲۰ (ل) — آوستریا - مجارستان اسیرلرینی زیارت ایتمك اوزره صربستانده اجرا ایلدیکی سیاحتدن عودت ایدن آمریقانك بکرش سفیری صربلرك، اسرا میاننده پك کلیتلی تلفاتی موجب اولان حمای تیفوئیدی خسته‌لغنك اوکنی آلمق ایچون پك بیوك غیرتلر صرف ایتدکلرینی، آنجق صحیه هرزه‌لرینك وجودینی [illegible] اوکی آلنه‌بیلدیکنی بیان ایتمشدر.

آلمانیاده محصولات

برلین ۲۲ (م. ا) — (برلینر تاغبلات) غزته‌سی، سنه‌نك یکی محصولندن بحث ایتدیکی صره‌ده بو محصولك زیاده‌سیله امنیت بخش بولندیغنی تخمین ایله دییورکه: «بو سنه بغدای وچاودارلر ایی یتیشه‌جك، بویاز هوالری پك صیجاق اولدیغی ایچون بغدای وچاوداردن استحصال ایدیلن اون مقداری کچن سنه‌کینه نسبتله پك اعلا اوله‌جقدرکه بو نتیجه‌یه کوره بو سنه چاودار ایله بغدایده کوریلان اوفق بر نقصان تماماً تلافی ایدلمش اوله‌جقدر. نشر ایدیلن اك صوڭ ایستاتیستیقلره نظراً آلمانیاده کچن سنه محصول مقداری حس ایدیله‌جك درجه‌ده آشاغی بولنمقده ایدی. حتی ۱۹۱۴ سنه‌سنده سنهٔ سابقه نسبتله چاودار محصولی ایکی میلیون وبغدای ایسه (۷۰۰,۰۰۰) طونیلاتو نقصان ایدی. مع مافیه شو حال آلمانیانك ادارهٔ مصلحت ایتمسنه مانع اوله‌مدیغی کبی سنه غایه‌سنده آلمانیا دها برقاچ آی کفایت ایده‌جك درجه‌ده احتیاط ارزاقه مالك بولنمقده‌در.»

بالقانلر احوالی :

یونانستان وائتلاف دولتلری

برلین ۲۰ تموز (م. آ) — (ده‌ویا) غزته‌سی، یونانستانك حرب حاضره مداخله‌سنك ائتلاف صمیمی دولتلری ایچون آرتق هیچ براهمیتی قالمدیغنی اعتراف ایله دییورکه: «موسیو غونارس برآیدن بری پارلمنتونك اجتماعنی تأخیر ایتمکده‌در. ائتلاف صمیمی دولتلری پارلمنتونك تأخیر کشادی مأموره‌سنك آغستوس نهایتنه قدر تکرار ایدیله‌جکنی برمنبع موثوقدن استخبار ایتمشلردر. بناءً علیه یونانستانده‌کی ائتلاف دولتلری محبلرینك مقاومت ملحوظه‌لری ده بوصورتله کاملاً زائل اولمش اولیور. وه‌نیزه‌لوس ارکان حربیه‌نك آرزوسنه قارشی عاجز برموقعده بولنیور. ائتلاف صمیمی دولتلری یونانستانی کندی مقدراته ترك ایتمشلردر.»

بلغارستانده حبوبات تجارتی

صوفیه ۲۰ (ق) — مجلس وکلا (اجتماعی دوراندیشلك) قومیته‌سنك الغاسنه قرار ویرمشدر. قومیته افرنجی اغستوسك اون دردینه قدر وظیفه‌سنه دوام ایده‌جکسه‌ده اوتاریخدن اعتباراً مفسوخ عد اوله‌جقدر. اون درت اغستوسدن صکره حبوبات تجارتی کمال سربستی ایله اجرا قلنه‌بیله‌جکدر.

رومانیانك وضعیتی

برلین ۲۰ (م. آ) — امیل زه‌رمان (تاغ) غزته‌سنده رومانیانك وضعیتندن بحث ایتدیکی صره‌ده دییورکه: «رومانیا ایچون ایکی شق موجوددر. یا روسیه ایله یورومك، یاخود روسیه‌یه قارشی حرکت ایتمکدر. رومانیا، روسیه‌نك اجرا ایلمکده اولدیغی تضییقاتی بهانه اتخاذ ایدرك حکومت مذکوره ایله اوروپای مرکزی دولتلری آره‌سنده غیر معین بر وضعیتده قالمغی ترجیح ایدر ایسه، بو ممکن دکلدر.»

شئون داخلیه

استفسار خاطر همایون — صدر اعظم سعید حلیم پاشا حضرتلری دون استفسار خاطر همایون ضمننده مابین همایونه عزیمت ایتمشلردر.

زیارت — عدلیه ناظری ابراهیم بك دون صدر اعظم پاشایی زیارتله برمدت ملاقات ایلمشدر.

انجمن مدیران — دوائر بلدیه مدیرانندن مرکب اولان انجمن، دون کیجه بعد التراویح اجتماع ایدرك رسوم بلدیه قانون جدیدی موجبنجه استحصال ایدیله‌جك رسوم بلدیه حقنده‌کی تعرفه‌لره دائر مذاکراتده بولنمشدر.

تدریسات ابتدائیه مجلسی — استانبول ولایتی تدریسات ابتدائیه مجلسی دون رئیس ثانی معارف مدیری صفوت بکك ریاستی آلتنده بالاجتماع یکیدن تأسیس و کشاد ایدیله‌جك مکاتب ایله مفتشلر طرفندن قاضی کوی، داود پاشا نمونه اناث مکتبلری حقنده ویریلن شایان اهمیت راپورلر اوزرینه مقررات مخصوصه اتخاذ ایتمشدر.

تدقیق حسابات — جمعیت عمومیهٔ بلدیه تدقیق حسابات انجمنی دون بالاجتماع امانتك ۳۲۷ سنه‌سی حساباتنك تدقیقنه ابتدار ایلمشدر.

تکفور طاغلیلرك حمیتی

تکفورطاغی ۸ تموز (م. آ) — تکفور طاغی اهالیسنك سفربرلك بدایتندن بری مدافعهٔ ملیه‌یه واردوی همایون ومجروحین غزات خسته‌خانه‌لرینه عیناً ونقداً وقوعبولان یدی بیك لیرالق تبرعاته ضمیمةً بودفعه مملکت نامنه انشا ایتدیریلان اللی یتاقلق کارکیر منتظم خسته‌خانه هلال احمره تخصیص قلنمش وخسته‌خانه‌نك تفریشاتی ایچون لزوم کوریلن بیك لیرا بوکیجه تکفور طاغی قصبه‌سی اشراف تجارانی طرفندن دائرهٔ حکومتده عقد ایدیلن براجتماعده تأمین ایدلك اوزره ابراز حمیت اولنمشدر.

مولد نبوی — اسکدارده طوغانجیلرده کائن فیوضات عثمانیه نمونه مکتبنده تموزك اوننجی جمعه کونی بعد الزوال ایکیده ارواح شهدایه اتحاف اولنمق اوزره مولد حضرت نبوی قرائت اولنه‌جغی خبر آلنمشدر. مکتب اوکون عمومه کشاده‌در.

دارالایتام — معارف نظارتنجه قاضی کویده کشاد اولنان دارالایتامه مربوط اولمق اوزره ینه قاضی کویده، غلطه‌ده وبکده اوچ شعبه دها تأسیس ایدلمشدر.

تعیین — جه قائمقاملغنه عدنی قائمقامی مصری، بیت الفقیه قائمقاملغنه جه قائمقام سابق احمد افندیلر تعیین اولنمشلردر.

ترفیع — مقتدر پولیس مأمورلرندن قری کوی قومیسری خیری بکك سرقومیسرلکه ترفیعاً پانقالتی‌یه تعیین اوله‌رق ایشه مباشرت ایلدیکی مستخبردر.

اڭ صوڭ خبرلر

ولی عهد حضرتلری چناق قلعه دارالحربنده

چناق قلعه‌ده بولنان ولی عهد سلطنت دولتلو نجابتلو یوسف عز الدین افندی حضرتلری طرفندن عتبهٔ سنیهٔ ملوکانه‌یه تقدیم قلنان تلغرافنامه صورتیدر:

خاکپای معالی احتوای حضرت خلافتپناهی‌یه

بتون مواقع حربیه‌یی زیارت ایتدم. عساکر شاهانه‌لرینك کوستردکاری غیرت وبسالتی تصورك فوقنده بولدم. کافهٔ ضابطان وافرادك وظیفهٔ مقدسه‌لرینی کمال انتظام ایله ایفا ودوام عمر وعافیت همایونلری دعاسنه مواظبت ایلمکده اولدقلرینی سدهٔ سنیهٔ ملوکانه‌لرینه عرض وابلاغ ایلرم فرمان.

۷ تموز ۳۳۱

یوسف عز الدین

طرف اشرف حضرت پادشاهیدن ولی عهد مشارالیه حضرتلرینه جواباً کشیده بیوریلان تلغرافنامهٔ همایون صورتیدر:

ولی عهد سلطنت دولتلو نجابتلو یوسف عز الدین افندی حضرتلرینه

بالعافیه چناق قلعه‌یه مواصلتله مواقع حربیه‌نك زیارت اولندیغنی متضمن تلغرافنامهٔ نجیبانه‌لری واصل وسلامت مواصلتلرندن ممنونیت وافره حاصل اولدی. عسکر اولادلرمك توصیف بیوریلان شجاعت وغیرتلری باعث افتخارمز اوله‌رق تمادیٔ موفقیتلرینه دعاخوان اولدیغمك طرفلرینه تبلیغی هم مخصوصه‌لرینه مودوعدر.

۸ تموز سنه ۳۳۱

محمد رشاد

آلمان حرب راپوری

آلمان تعرضلری شرقده وغربده کمال موفقیتله تمادی ایلیور - روسلردن یکیدن پك چوق اسیر آلندی - متفقلر روس جبهه‌سنی تکرار یاردیلر - وارشووه‌نك سقوطی یقیندر

برلین ۲۱ (م. آ) — آلمان ارکان حربیهٔ عمومیه‌سی ۲۱ تموز تاریخیله قرارکاه عمومیدن تبلیغ ایدییور: «غرب دارالحربنده قطعاتمز اخیراً ضبط ایتمش اولدقلری موضعلری اصلاح وتحکیم ایچون بالهجوم یکیدن برچوق فرانسز سپرلرینی ضبط وبش ضابط ۳۶۵ نفر اسیر بر مترالیوز اغتنام ایتدیلر. ووژلرده مونستر حوالیسنده شدتلی محاربه‌لر وقوعه کلدی. فرانسزلر مونستر شمالنده کائن لینکه‌قوپف ایله مونه‌لباخ آره‌سنده‌کی موضعلرمزه قارشی متعدد دفعه‌لر هجوم ایتدیلرسه‌ده بو هجوملری پوسکورتولدی. دشمن برقاچ موقعده موضعلرمزه کیردی ایسه‌ده قاتل صورتده وقوعه کلن کوکس کوکسه محاربات نتیجه‌سنده طرد ایدلدی. رایخساکر قوپفك جنوب شرقیسنده دشمن سپرلرمزدن برقسمنی حالا اشغال ایتمکده‌در. هجوم جبهه‌مزله بونلره ملحق اولان موضعلرمز ویدلساوزن وهیاستفرسته‌قدر دشمنك کیجه‌لی کوندوزلی اجرا ایتدیکی شدتلی آتش آلتنده قالدی. بوراده ٤ ضابط اکثریتی آلپ آوجی قطعاتنه منسوب افراد اولمق اوزره ۱۲۰ نفر اسیر آلدق. آلمان حرب طیاره‌جیسی بر فرانسز طیاره‌جیسنی بایوم قربنده یره اینمکه مجبور ایتدی. طیاره صاغلام اوله‌رق اغتنام ایدلدی. دشمن طیاره‌جیلری قالمار شهرینه بومبا آتدیلر. بومبالردن اونی اولره وسوقاقلره دوشدی. بر سیویل تلف وبر قادین مجروح اولدی.

شرق دارالحربنده پوپلیانینك وتورشانینك شرقنده دشمن ایلرولین قطعاتمز اوکنده رجعت ایدییور. چاوله‌نك غربنده دشمنك صول سپری هجوم ایله ضبط واشغال اولندی. قطعاتمز دشمنی شرق استقامتنده تعقیب ایدییورلر. دوبیسا اوزرنده وروسیه‌ینك شرقنده تعرضمزله روس خطلرینی یاردق. دشمن اوراده‌ده رجعت ایتمکده‌در. ماریانپول قوونو یولنك جنوبنده‌کی هجومز نتیجه‌سنده لیسکیه دیزسکی یاروقا کوینی ضبط ایتدك. بوراده روسلرك آرد آرده بولنان ۳ موضعنی ضبط ایتدك. نووغرودك شمالنده دشمنك محافظه ایتمکده اولدیغی مواضعه قارشی احتیاط افرادمز طرفندن اجرا اولنان هجوم کمال موفقیتله نتیجه‌لندی. روسلر ۲۰۰۰ اسیر ۲ مترالیوز براقه‌رق آرقه‌یه طوغری چکیلدیلر ودها جنوبده ناره‌و اوسته‌سنده کائن زدان نامنده‌کی مستحکم ایلری موضع بالهجوم ضبط اولندی و ۵۶۰ اسیر ۳ مترالیوز آلندی. بو نهر اوزرنده شدتله مقاومته سعی ایتمکده بولنان دشمنك روژان، پولتوسق ونووجیورجیه‌فسقدن کتیردیکی قطعاتله اجرا ایتدیکی مقابل هجوملر عقیم براقلدیلر. روسلر بوراده پك بیوك ضایعاته کرفتار اولدیلر. بیك اسیرده بوراده آلدق. هر نقطه‌ده شدتلنمکده اولان تضییقمزك تأثیریله روسلر بلونیه غروبیچ موقعنده پك آز مقاومت ایده‌بیلدیلر. وغروبیچك غربنده‌کی مستحکم موضعلرینی ترك ایله شرق استقامتنه رجعته باشلادیلر. قطعاتمز دشمنی پك یقیندن تعقیب ایتمکده‌در.

جنوب شرقی دارالحربنده جنرال دواریشك قوماندانسنده بولنان آلمان قطعاتی تعقیباته دوام ایله ایوانغرودك جنوبنده کائن کوپری باشلغنه مواصلت ایلدیلر ودرحال اجرا ایلدکاری هجوم نتیجه‌سنده دشمنك ولادیسلاسوف قربنده‌کی خطلرینی اله کچیرمشلردر. الیوم موقع مذکوره مجاور موضعلرك ضبطی ایچون حرب ایدلمکده‌در. یوقاری ویستول ایله بوغ آره‌سنده دشمن یکیدن فلدمارشال ماکنزن اردولرینه مقاومت ایتمکده‌در. مع مافیه بو مقاومت شدیده‌یه رغماً آوستریا - مجارستان قطعاتی دشمنك لوسلنیك جنوب غربیسنده کائن سارزنیچه ونیدرزوبیچه قربنده‌کی موضعلرینه کیردیلر. آلمان قطعاتی پیاسکینك جنوب شرقیسی وقراسنوستاووك شمال شرقیسنده‌کی دشمن مواضعنه داخل اولمشلردر. تعرضمز ترقی ایتمکده‌در.

اردو باش قوماندانی

خسارزده انکلیز قرووازورلری

آتنه ۲۰ (م. آ) — اوچ بیوك انکلیز قرووازوری چناق قلعه‌ده آلدقلری رخنه‌لر پك آشکار کورینور برحالده اسکندریه اوکنده دمیرلمشلردر. ینه برانکلیز خط حرب سفینه‌سی اسلحه وتجهیزاتی چیقاریله‌رق خسته‌خانه کمیسی حالنه افراغ اولنمشدر.

تورکیا - بلغارستان

موسیو (ریزوف) ك بیانات مهمه‌سی

برلین ۲۰ (م. آ) — (دویچه تاغس چایتونغ) بعض بالقان دولتلرینه منسوب رجال سیاسیه‌نك (ویتر بلات) غزته‌سنده وقوعبولان بیاناتندن بلغارستانك برلین سفیری موسیو ریزوفك مطالعاتی بروجه زیر اقتباس ایدییور: «چناق قلعه شمدی‌یه قدر آلنه‌مامشدر. ترکیه حربی ادامه ایچون ایجاب ایدن مهماتی بالذات کندی اعمال ایله تدارك ایده‌بیله‌جکی شوزمانده ایسه آلنه‌مایه‌جغی طبیعیدر. بلغارستان ترکیه ایله حربه کیریشمك طرفداری دکلدر. بالعکس آنکله دوستانه برائتلاف عقد ایتمك ایستر. یکی بر بالقان اتفاقندن بحث ایتمك معناسزدر. زیرا بلغارستان ایله صربستان آره‌سنده براتحاد حصولی غیر ممکندر. آلمان وآوستریا اردولری لهستانده بالقان حکومتلرینك مقدراتی حل وفصل ایتمشلردر. روسیه شمدیدن مصالحه احتیاجنی حس ایدییور. فرانسه ایسه یکی بر قیش محاربه‌سنه تحمل ایده‌جك حالده دکلدر.»

بلغارستانك وضعیتی

برلین ۲۰ (م. آ) — (سه‌قولو) غزته‌سی مخابری (ماغیرچی) صوفیه‌دن آتیده‌کی حوادثی ویرمکده‌در: «حرب بلغارستانده مأمولك خلافنه اوله‌رق غایت جزئی اجرای تأثیر ایتمشدر. مملکتده صربستان، یونانستان، رومانیا وچاره قارشی بیوك بر کین وغرض حکمفرمادر. بلغارستان یالکز ماکدونیایی دوشونمکده وتراکیایی تورکلره ترك ایتمسنه مقابل ماکدونیایی الده ایده‌جکنه امین بولندیغی تقدیرده بو مبادله‌یه موافقت ایتمکده‌در. بلغارستانك تورکیا ایله مناسباتی غایت ایی اولوب حکومت مشارالیها ایله مذاکراته بیله کیریشمشدر. آلمانلرك بلغارستانده بیوك برنفوذی اولمقله برابر سوزلری‌ده دیکلنمکده‌در. صوفیه محیطی آلمانیایه ابراز مخادنت ایتمکده‌در. مع مافیه روس طرفداری بولنان کویلیلر، روسیه‌یه قارشی آچیله‌جق برحربه کوجلکله اشتراك ایده‌جکلردر. هیئت عمومیه اعتباریله بلغار اهالیسی صلح طرفداری اولوب حربك دشمنیدر. رادوسلاووف کابینه‌سی ایسه آلمانیایه متمایلدر.»

انکلیز اردوسنده ضابط قحطی

آتنه ۲۰ (م. آ) — انکلیزلر ضابطجه اوغرادقلری ضایعاتی تلافی ایتمك ایچون بوراده ضابط تدارکنه قالقیشمشلردر. آتنه انکلیز آتاشه‌میلیتری یونان احتیاط ضابطلرینه مراجعت ایدرك کوکلی اوله‌رق چناق قلعه حرکاتنه اشتراك ایتدکاری تقدیرده ماهیه کندیلرینه آلتیوز فرانق ویریله‌جکنی ویونان اردوسنده‌کی رتبه‌لرینه بر درجه مافوق رتبه ایله قبول ایدیله‌جکلرینی ایضاح ایتمشدر. آتاشه میلیترك بو تشبثلری عقیم قالمشدر.

مظفریت یقیندر

ویانه ۲۰ (م. آ) — امرای عسکریه‌دن بر ذات، آوستریا وآلمانیا اردولرینك اسباب موفقیتك جمله‌سی کندی طرفلرنده اولدیغی حالده محاربه ایتدکلرینی ویقینده مسعود نتیجه‌لر الده ایتملرینه انتظار ایدلمسی لازم کلدیکنی پستر لوئید غزته‌سی یازییور.

روسیه‌نك باشنه کلنلر

ویانه ۲۰ (م. آ) — (پولیتیکن) غزته‌سی روسیه‌نك معروض بولندیغی عاقبت مدهشه‌یه دوچار اولمه‌دن منفرداً صلح عقدینی ترجیح ایده‌جکی فرضیه‌سنی درمیان ایدییور.

پترسبورغ - وارشووه شمندوفری

ویانه ۲۰ (م. آ) — پترسبورغ ایله وارشووه آره‌سنده شمندوفر مناقلاتی منقطع اولمشدر.

شرق دارالحربی وقایعی - فرانسزلرك اندیشه‌سی

برلین ۲۱ (م. آ) — جنوره‌دن اشعار ایدیلیور: شرق دارالحرکه‌سنده‌کی حرکاتك آلمقده اولدیغی شکل فرانسز غزته‌لرینی جدی اندیشه‌لره دوشورمکده‌در. ماکنزن برست لیتوسق ایوانغرود وهیندنبورغ وارشووه بیه‌لشون خطنی طوتدقلری تقدیرده وارشووه‌نك روسیه‌نك دیکر اقسامیله اولان مواصله‌سنك تمامیله منقطع اوله‌جغی عموماً اعتراف اولنمقده‌در. روس تبلیغ رسمیلرنده و روسیه‌دن مترشح حوادثلرده غران دوق نیقولانك دشمن حرکتنه مقابل اتخاذ ایتدیکی تدبیره دائر برشی سویلنمامسی فرانسز مطبوعاتنك عصبیتنی تشدید ایتمکده‌در. برایکی پاریس غزته‌سی افکار عمومیه‌یی وارشووه‌نك متفقلر طرفندن ضبطی احتمالنه حاضرلامقده‌در.

چارسقویه‌سه‌لوده

ویانه ۲۰ (م. آ) — چارسقویه‌سه‌لوده عقد اولنان بر مجلس امپراطوریده دومانك پك یقینده کشاد ایدلمسنه قرار ویرلمشدر.

فرانسه‌ده‌کی روسلر

ویانه ۲۰ (م. آ) — فرانسه‌ده قالمش اولان روس تبعه‌سندن ۳۰ بیك کیشینك فرانسه اردوسنه ادخال ایدلدیکی قوپنهاغدن بیلدیریلیور.

ایتالیانك عجزی

ویانه ۲۰ (م. آ) — ایتالیا ارکان حربیه رئیسی جنرال قادورنانك ایتالیانك ائتلاف دولتلرینه محاربه‌یه اشتراك ایتدیکی تقدیرده مغلوب اوله‌جغنی بیلدیکی ایچون اعلان حربدن اول استعفاسنی ویرمش ایسه‌ده قرالك قبول ایتمامش اولدیغنی یشتی ناپلو غزته‌سی یازییور.

سونینونك تهدیدی

ویانه ۲۰ (م. آ) — ایتالیا خارجیه ناظری سونینو، یونانستان مطبوعاتنك ایتالیا علیهنده‌کی تحقیر آمیز نشریاتنه نهایت ویرلمدیکی تقدیرده مقابلهٔ بالمثل اجراسنه توسل ایده‌جکنی مقام تهدیدده بیان ایتمشدر.

(لیسا) محاربه‌سنك سنهٔ دوریه‌سی

برلین ۲۰ (م. آ) — ویانه غزته‌لری، (لیسا) محاربه‌سنك ٤۹ نجی سنهٔ دوریه‌سی تبجیلاً یازدقلری مقاله‌لرده تهتهوفك روح جلادتنك قهرمان اخلافنه سرایت ایتمش اولدیغنی آوستریا عساکر بریه وبحریه‌سنك قوستوجاولیسا قهرمانلرینك حقیقی اولادی اولدقلرینی ایتالیایه قارشی اثبات ایتدکلرینی وبوندن بویله دائما اثبات ایده‌جکلرینی یازییورلر.

اساسسز شایعه‌لر

برلین ۲۱ (ق) — (برلینه‌ر تاغبلات) غزته‌سی شوسطرلری یازییور: «اجنبی غزته‌لری امپراطور کیلیومك، حربك تشرین اول ظرفنده ختام بوله‌جغنه دائر برهیئت مالیه نزدنده بیاناتده بولندیغنی اشاعه ایتمشلرسه‌ده محافل عائده‌سنده اجرا ایلدیکمز تحقیقات نتیجه‌سنده بو شایعاتك کلیاً بی اصل واساس اولدیغی تبین ایتمشدر.»

آژانس وولف دخی بوشایعه‌یی رد وتکذیب ایده‌رك امپراطور کیلیومك هیچ کیمسه‌یه بوقبیل بیاناتده بولندیغنی تأیید ایلیور.

استهلاك ملی قادینلر جمعیتی خسته‌خانه‌سی سرطبابتندن: استهلاك ملی قادینلر جمعیت خیریه‌سنك تشبث وطنپرورانه‌لری نتیجه‌سی اوله‌رق دیوان یولنده قوندو آنتور مکتبنده تأسیس وکشاد ایدیلن یوز یتاقلق مجروحین عسکریه خسته‌خانه‌سنك بتون تفرشاتنه وارنجه‌یه قدر وتقریباً آلتمش بیك غروشلق بر مبلغ صرفیله بالجمله لوازمی احضار واکمال ایلدیکی کبی خسته‌خانه‌نك احتیاجات متفرقه وآتیه‌سنه صرف ایدلك اوزره جمعیت اعضاسی طرفندن ادخار اولنان مهم برنقد دخی جمعیت مذکوره اعضالریله خسته‌خانه سرطبیبندن متشکل خسته‌خانه هیئت اداره قاصه‌سنه یاتیرلمشدر.

خسته‌خانه‌مزی زیارت لطفنده بولنان حربیه ناظر محترمی انور پاشا ایله صحرا صحیه مفتش عمومیسی سلیمان نعمان پاشا وآمیرال سوشون جنابلری وسائر ذوات محترمه خاطرات دفترینه قید ایتدکاری قیمتدار جمله‌لرله غیرت ومساعیٔ مصروفه‌یی تقدیر ایتمشلردر.

غرق — قاسم پاشاده سید علی چلبی محله‌سنده دوت دبی سوقاغنده ساکن آرابه‌جی ولینك اوغلی اون سکز یاشلرنده یشار درت کون اقدم غلطه‌ده [illegible] اوزره دکزه کیرمش ایسه‌ده غرق اولمش ودون نعشی ظهور ایتمشدر. مغروقاً وفات ایتدیکی آکلاشیله‌رق دفننه رخصت ویرلمشدر.

دابر قونتس

۳۳ نجی فورمه‌سی انتشار ایتدی

پنجشنبه ۹ رمضان ۱۳۳۳

اوقات	اذانی ساعت		وسطی ساعت	
طلوع شمس	۱۱	۹	۴۲	۴
ظهر	۴۴	۴	۱۶	۱۲
عصر اول	۴۲	۸	۱۴	۴
غروب		۱۲	۳۱	۷
عشاء	۵۴	۱	۲۶	۹
امساک	۰۲	۷	۳۴	۲

تقویم القدام — روز خضر : ۷۸

برنجی قول اردوی همایون اداره‌سندن :

سیاه کوسله	کیلو ۸۰۰۰	۱۰۰۰۰
یرلی کوسله	« ۱۰۰۰۰	۲۰۰۰۰
« واکته	« ۱۵۰۰۰	۲۰۰۰۰
صاری صابونلی کوسله	« ۵۰۰۰	۱۰۰۰۰
کتن بزی	مترو ۴۰۰۰	۵۰۰۰
تلا	« ۳۰۰۰	۴۰۰۰
آغاج چیوی	کیلو ۴۰۰	۵۰۰
برنجین چیویسی	« ۱۰۰	۲۰۰
نالچه	چفت ۱۵۰۰۰	۲۰۰۰۰
قباره چیویسی	کیلو ۱۰۰۰	۱۵۰۰
سیاه مشین	عدد ۲۰۰۰	۲۵۰۰
قوندره قاپسولی	« ۲۵۰۰۰	۳۰۰۰۰
بالمومی	کیلو ۵۰	
مختلف نوص وطوقه	عدد ۴۰۰۰۰	۵۰۰۰۰
باقر برنجین چیویسی	کیلو ۱۵۰	۲۰۰
مختلف جنس مقاره	عدد ۲۰۰۰	۲۵۰۰
« رنك کتن ایپلکی	کیلو ۲۰۰	۳۰۰
دمیر چنکل	عدد ۵۰۰۰	۱۰۰۰۰
اوچ کوشه حلقه	« ۵۰۰۰	
صاری دیلسز طوقه	« ۵۰۰۰	
« چنکل	« ۵۰۰	
خاك مقاره	« ۵۰۰	۱ توصود
قالای	کیلو ۵۰	
تنکه صحن	« ۸۰۰۰	

برنجی قول اردوی همایون ایچون مقتضی بالاده جنس ومقداری کوستریلن اشیا موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر. مذکور المقدار اشیا طوپدن ویا قسم قسم احاله ایدیله‌جکندن تاریخ اعلاندن اعتباراً بش کون ظرفنده احالهٔ اولیه‌سی اون کون نهایتنده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولانلرك هرکون زوالی ساعت اوندن اوچه قدر یوزده اون دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً برنجی قول اردوی همایون اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

بکرزاده حاجی امیر حسن
تجارتخانه‌سی
استانبول بغچه قپو برنجی وقف خان
اك صاغلام و ظریف هرنوع
آیاق قابلری

اوقاف همایون نقود موقوفه مدیریتندن: بك اوغلنده جادهٔ کبیرده واقع ۱۹۱ نومرولو خانه‌ده وفات ایدن کوجه اوغلی آقوب زوجه‌سی الیزا خانمك مذکور خانه‌ده‌کی ترکه‌سنك شهرحالك طقوزنجی پنجشنبه کونی مزایده‌سی مقرر اولمغله طالب اولانلرك محل ترکه اولان مذکور خانه‌ده زوالی ساعت اون ایکیده حاضر بولنملری لزومی اعلان اولنور.

آلمانجه‌دن تورکجه‌یه
یکی جیب لغتی

بر لسانی لغتسز تحصیل ایتمکده‌کی مشکلات نظر دقته آلنه‌رق ۱۲۰۰۰ کله‌یی جامع بو لغت صنایع ملازملرندن محمد علی بك طرفندن بالخاصه مکتب شاکردانی ایچون ترتیب وفوق العاده نفیس برصورتده طبع ایدلمشدر. حجم وثبات خصوصنده غایت اعتنا ایدیله‌رك ظریف ومجلد اولدیغی حالده درسعادتده ۱۲ بچق وطشره‌یه ۱۵ غروشه اقبال کتبخانه‌سنده صاتیلمقده‌در.

استانبول ولایتی معارف مدیریتندن:

۱۱ تموز ۳۳۱ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی کوننده اعتباراً جغال اوغلنده بولنان اسکی دارالمعلمین بناسی اولوب الیوم وفا سلطانیسینك اشغال ایتمکده بولندیغی بناده ارککلره وکذا جغال اوغلنده امنیت صندوقی آرقه‌سنده بولنان بیوك رشید پاشا نمونه مکتبنده خانملره تطبیقات درسلرینه باشلانلمسی ودرسلره رمضان شریفه مخصوص اولمق اوزره بعد الزوال ساعت برده مباشرت ایدلمسی تقرر ایلمش ومذکور تطبیقات درسلرینه اعلان شروطیندن صکره دارالمعلمین ودارالمعلماتدن نشأت ایتمش اولانلر ایله مکتب مدیر ومدیره‌لری مستثنا اولمق اوزره بالعموم معلم ومعلمه وصبیان وصبیه‌لرك دوام اشتراکلری مقتضی اولدیغندن کیفیت معلوم اولمق وتاریخ مذکوردن اعتباراً دوامه باشلانلمق اوزره بیان واعلان کیفیت اولنور.

§ اولجه کشاد ایدیله‌جکی اعلان اولنان تطبیقات درسلرینه ۱۱ تموز سنه ۳۳۱ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی کوننده اعتباراً ارککلره جغال اوغلنده وفا سلطانیسنده خانملره دخی جغال اوغلنده بیوك رشید پاشا نمونه مکتبنده مباشرت ایدیله‌جکندن وثائقنی اداره‌یه ابراز ایله قید ایدلمش اولانلرك وثیقه‌لری حاملاً رمضان شریفه مخصوص اولمق اوزره ساعت برده مکتبده حاضر بولنملری بیان واعلان اولنور.

مدیر مسئول : احمد ثریا